

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] valid until [dd.mm.yyyy]
G 209144	9	14.06.2019	13.06.2020

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Ansaugrauchmelder / Aspirating smoke detector
Serie FCS-320-TM; FAS-420-TM

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2504:1996-12
EN 54-20:2006 + AC:2008

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (IGDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 12.06.2019

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
Gerätesockel / Device Base	FAS-420-TM-HB		
Detektionseinheit / Detection Unit	FCS-320-TM FCS-320-TM-R FCS-320-TM-RVB FCS-320-TM-R/a FCS-320-TM-RVB/a		
Oben gelistete Grundgeräte als LSNi-Version / Specified above listed Devices as LSNi Version	FAS-420-TM FAS-420-TM-R FAS-420-TM-RVB FAS-420-TM-R/a FAS-420-TM-RVB/a		
Wasserabscheider / Water Separator	FAS-ASD-WL	F.01U.029.717	
Luftfilterkasten groß / Air Filter Box big	FAS-ASD-FL	F.01U.029.714	
Ersatzfilterset für Luftfilter- kasten groß / Replacement Filter Set big	FAS-ASD-RFL	F.01U.029.715	
Sonderfilter / Special Filter	SF-400 (/ -650)		
Detonationssicherung / Detonation Guard	EG IIA EG IIB3 EG IIC		
Kondensatabscheider / Condensate Trap	KA-DN 25 KA-1		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Ansaugschlauch / Aspirating Hose	FAS-ASD-PHF16	F.01U.029.719	
Gewinding mit PG16-Innengewinde / Ring Follower with PG16 Internal Thread	FAS-ASD-TRPG16	F.01U.029.721	
Schnellverschluss-Kupplung gerade mit PG16 Innengewinde / Self-Sealing-Coupling straight with PG16 Internal Thread	FAS-ASD-CSL	F.01U.029.720	
Absperrventil für automatische Freiblaseeinrichtung VSK / Stop Valve for Automatic Blow Out Device	AVK-PV (-F)		
Dreiwege-Kugelhahn / Three-Way Ball Valve	FAS-ASD-3WT	F.01U.029.718	
Kugelhahn / Ball Tap	2KH (-F) 3KH (-F) 3KH-PVC (-F) 3KH-ABS (-F)		
Flansch für Lüftungskanal / Flange for Air Duct	FAS-ASD-F	F.01U.029.722	
Schalldämpfer / Sound Absorber	SD-1 KA-1		
Ansaugreduzierungsfolien / Aspirating Reduction Overlay	AF-x.y		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Ansaugreduzierungen / Aspirating Reduction	AK-x.y	4.998.143.413 4.998.143.416 - .420 4.998.143.422 - .433	
Deckendurchführungen / Ceiling Penetration	ABS-DF	F.01U.029.725	
Sammelhaube / Sampling Dome	SH300 (-E)		
Rohrhaube / Pipe Dome	R-RH ABS-RH		
Ansaugtrichter / Inlet Trumpet	ASTW		
Prüfadapter / Test Adapter	PA-PVC PA-ABS		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 06001 BMA 07021 BMA 09099 BMA 13029 SW-2004248	31.03.2006 11.05.2007 29.06.2009 04.07.2013 12.01.2006	
Betriebsanleitung / Instructions for Use FAS-420-TM	F.01U.088.878, Rev. 4.1	11.2010	
Betriebsanleitung / Instructions for Use FCS-320-TM	F.01U.130.928, Rev.1.0	11.2009	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

FCS-320-TM:

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Betriebsanleitung „Ansaugrauchmelder Serie FCS-320-TM“ Ausgabe 11/2009, oder der Projektierungssoftware TF-SC-1 des Herstellers zu beachten.

Erfüllt abhängig von der Projektierung die Melderklassen A, B oder C.

Technische Daten:

Betriebsspannung (DC): 15 V bis 30 V

Stromaufnahme bei 24 V DC, ohne Zusatzmodule:

- Anlaufstrom: max. 150 mA (unabhängig von der Lüfterspannung)
- Stromaufnahme Ruhe: max. 130 mA (Standard-Lüfterspannung 12,0 V)
- Stromaufnahme Alarm: max. 150 mA (Standard-Lüfterspannung 12,0 V)

Kontaktbelastbarkeit der Alarm- und Störungsrelais: 30 V, 1 A

Schaltleistung: max. 24 W

FCS-320-TM-R und FCS-320-TM-RVB mit Lokalisierungsfunktion „ROOM IDENT“, Voralarm und Bargraphanzeige:

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Betriebsanleitung „Ansaugrauchmelder Serie FCS-320-TM“ Ausgabe 11/2009, oder der Projektierungssoftware TF-SC-1 des Herstellers zu beachten.

Erfüllt abhängig von der Projektierung die Melderklassen A, B oder C.

Variante „/a“ mit ROOM IDENT bei Voralarm:

Diese ROOM IDENT-Variante ist ausschließlich für den Einsatz in Anwendungen bestimmt, in denen keine Brandmeldeanlage gefordert ist oder in denen das Gerät zusätzlich zu einer vorhandenen Brandmeldeanlage eingesetzt wird. Das Gerät darf auf eine Brandmeldeanlage aufgeschaltet werden.

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Betriebsanleitung „Ansaugrauchmelder Serie FCS-320-TM“ F.01U.130.928, Rev. 1.0, Ausgabe 11/2009 oder der Projektierungssoftware TF-SC-1 des Herstellers zu beachten.

Erfüllt abhängig von der Projektierung die Melderklassen A, B oder C.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Technische Daten:

Es gelten die Technischen Daten und Einschränkungen für FCS-320-TM.

FAS-420-TM; FAS-420-TM-R; FAS-420-TM-RVB:

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Betriebsanleitung „Ansaugrauchmelder Serie FAS-420-TM-HB, Rev. 4.1, Ausgabe 11/2010, oder der Projektierungssoftware TF-SC-1 des Herstellers zu beachten.

Erfüllt abhängig von der Projektierung die Melderklassen A, B oder C

Technische Daten:

Betriebsspannung LSN (DC):	15 V bis 33 V
Zusatzspannungsversorgung (DC):	15 V bis 30 V
Stromaufnahme LSN:	6,25 mA
Stromaufnahme bei 24 V DC, ohne Zusatzmodule:	
- Anlaufstrom:	max. 150 mA (unabhängig von der Lüfter-spannung)
- Stromaufnahme Ruhe:	max. 150 mA (Standard-Lüfterspannung 12,0 V)
- Stromaufnahme Alarm (FAS-420-TM und FAS-420-TM-R):	max. 180 mA (Standard-Lüfterspannung 12,0 V)
- Stromaufnahme Alarm (FAS-420-RVB)M-R):	max. 180 mA (Standard-Lüfterspannung 12,0 V)
Kontaktbelastbarkeit der Alarm- und Störungsrelais:	30 V, 1 A
Schaltleistung:	max. 24 W

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

FCS-320-TM:

The design instructions according to the manufacturer's technical manual "Smoke aspirating system FCS-320-TM " issue 06/13" or according to the design software TF-SC-1 of the manufacturer shall be regarded.

Fulfilled in contingent on project planning the detector class A, B or C

Technical Data:

Operating voltage (DC):	15 V to 30 V
Current consumption, without additional modules:	
- Starting current:	max. 150 mA (independent off fan voltage)
- Starting current, quiesc.:	max. 130 mA (standard fan voltage 12.0 V)
- Starting current, alarm:	max. 150 mA (standard fan voltage 12.0 V)
Contact rating of alarm and fault relays:	30 V, 1 A
Switching capacity:	max. 24 W

FCS-320-TM-R and FCS-320-TM-RVB with localization function "ROOM IDENT", pre alarm and bargraph:

The design instructions according to the manufacturer's technical manual "Aspirating smoke detector FCS-320-TM ", issue 11/2009 or according to the design software TF-SC-1 of the manufacturer shall be regarded.

Fulfilled in contingent on project planning the detector class A, B or C.

Variant "/a" with ROOM IDENT at Pre alarm:

This ROOM IDENT-variant is only for use in appliances, where fire detection and fire alarm systems are not requested or where the device is only used additionally to an existing fire alarm system. The device can be switched on a fire detection and fire alarm system.

Fulfilled in contingent on project planning the detector class A, B or C

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 209144 vom/ dated 12.06.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Technical Data:

The technical data and limitations for FCS-320-TM are valid.

FAS-420-TM; FAS-420-TM-R; FAS-420-TM-RVB:

The design instructions according to the manufacturer's technical manual "Aspirating smoke detector FAS-420-TM-HB", issue 06/13 or according to the design software TF-SC-1 of the manufacturer shall be regarded.

Fulfilled in contingent on project planning the detector class A, B or C.

Technical Data:

Operating voltage LSN (DC):	15 V to 33 V
Additional operating voltage (DC)	15 V to 30 V
Current consumption LSN	6.25 mA
Current consumption, without additional modules:	
- Starting current:	max. 150 mA (independent off fan voltage)
- Starting current, quiesc.:	max. 130 mA (standard fan voltage 12.0 V)
- Starting current, alarm (FAS-420-TM und FAS-420-TM-R):	max. 150 mA (standard fan voltage 12.0 V)
- Starting current, alarm (FAS-420-RVB):	max. 180 mA (standard fan voltage 12.0 V)
Contact rating of alarm and fault relays:	30 V, 1 A
Switching capacity:	max. 24 W